

# PARTENAIRES À L'ÉCHELLE NATIONALE

SÈME UN RANG,  
RÉCOLTE UN RANG

est un programme mis sur pied par :

L'Association canadienne  
des banques alimentaires

Le Conseil canadien  
du compostage

La Garden Writers Association  
of America

SÈME UN RANG,  
RÉCOLTE UN RANG

s'appuie sur une tradition de  
culture potagère de longue date

# PARTENAIRES À L'ÉCHELLE LOCALE



Food Bank Society  
of Whitehorse  
Banque alimentaire  
Mātk'āts' ā dāle yu



whitehorse general hospital  
hôpital général de whitehorse



Yukon Agricultural Association



Fireweed Community Market  
We're about more than good food!



UN RANG POUR  
CEUX QUI ONT FAIM

PLANT A ROW GROW A ROW  
planterunrang.org • growarow.org

SÈME UN RANG,  
RÉCOLTE UN RANG

encourage les amateurs de jardinage à semer  
un rang supplémentaire de légumes et de  
faire don de la récolte que celui-ci produira à  
la banque alimentaire de Whitehorse

VOTRE POTAGER PEUT AIDER À NOURRIR  
DES PERSONNES DANS LE BESOIN!

SÈME UN RANG, RÉCOLTE UN RANG – SÈME UN RANG, RÉCOLTE UN RANG – SÈME UN RANG, RÉCOLTE UN RANG

## Comment pouvez-vous nous aider?

Que votre potager soit grand ou petit, cultivez des légumes supplémentaires et faites don de la récolte à la banque alimentaire de Whitehorse. Encouragez votre famille, vos amis et vos voisins à faire de même!

## Quels produits sont les plus recherchés?

Tous les produits maraîchers frais sont les bienvenus, nous en avons grand besoin! Afin de garantir la fraîcheur des produits, prévoyez apporter vos légumes à la banque alimentaire de Whitehorse le jour même de leur cueillette.

## Quelle est la procédure?

### 1<sup>re</sup> étape

Semez vos légumes et occupez-vous bien de votre potager.

### 2<sup>e</sup> étape

Récoltez vos légumes, nettoyez-les en enlevant l'excès de terre et apportez-les directement à la

banque alimentaire de Whitehorse durant les heures prévues à cet effet.

### 3<sup>e</sup> étape

Goûtez le plaisir d'avoir aidé des gens dans le besoin et d'avoir participé à la vie communautaire de votre collectivité!

## Livraison des denrées

Banque alimentaire de Whitehorse  
306, rue Alexander  
Whitehorse (Yukon) Y1A 2L6

## Heures de livraison

Les lundis, mercredis et vendredis  
de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h

Les mardis et jeudis  
de 9 h à 10 h et de 14 h à 15 h

## Pour de plus amples renseignements

Téléphonez à la banque alimentaire au  
867-393-2265  
office@whitehorsefoodbank.ca  
www.whitehorsefoodbank.ca



**Food Bank Society**  
of Whitehorse  
Banque alimentaire  
Māt'āts' à dāle yu

SÈME UN RANG. RÉCOLTE UN RANG – SÈME UN RANG, RÉCOLTE UN RANG – SÈME UN RANG, RÉCOLTE UN RANG